

Hinweis:



Dieses Dokument betrifft nur unsere Standardprodukte MDT bzw. ANSMANN Systemfamilie.

Gewährleistung ist dem Käufer eines Produktes gesetzlich zugesichert. Endkunden (B2C) haben eine gesetzlich zugesicherte Gewährleistung von 2 Jahren gegenüber ihrem Vertragspartner (Händler). Im geschäftlichen Umfeld (B2B) kann die Gewährleistung auf 1 Jahr verkürzt werden. Die ANSMANN AG gibt ihren Vertragspartnern daher 1 Jahr Gewährleistung. Die Gewährleistungszeit beginnt mit Erhalt der Ware.

Garantien und Garantieleistungen sind freiwillige Zusatzleistungen, die die ANSMANN AG an Endkunden, Händler und Großhändler vergibt. Diese Informationen finden Sie in unseren Garantiebestimmungen auf der Homepage:

<https://www.ansmann.de/garantiebedingungen?tab=mobile-drive-technology>

Note:



This Note document only applies to our standard products MDT or ANSMANN system family.

Warranty is legally guaranteed to the buyer of an product. End customers (B2C) have a legally guaranteed warranty of 2 years for their contractual partner (dealer). In the business environment (B2B) the warranty can be shortened to 1 year. ANSMANN AG therefore gives its contractual partners a 1-year warranty. The warranty period begins with the receipt of the goods.

Guarantees and warranty services are optional additional services that ANSMANN AG gives to end customers, dealers and wholesalers. You can find this information in our warranty conditions on the homepage:

<https://www.ansmann.de/garantiebedingungen?tab=mobile-drive-technology>

1. Gesetzliche Gewährleistung

Die gesetzliche Gewährleistung besteht unabhängig von zusätzlichen Garantien, die die ANSMANN AG freiwillig gibt.

ANSMANN AG (Hersteller)

gibt 1 Jahr gesetzliche Gewährleistung auf alle Produkte, die verkauft werden an die Vertragspartner.

Großhändler (Lieferant)

gibt 1-2 Jahre gesetzliche Gewährleistung auf seine Produkte, die er verkauft, an seinen Händler.

Händler (Letztverkäufer)

gibt 2 Jahre gesetzliche Gewährleistung auf seine Produkte, die er verkauft, an seine Endkunden.

Die erhaltene Ware ist direkt bei Erhalt der Ware zu überprüfen um eventuelle Mängel geltend machen zu können!



1. Warranty regulated by law

The warranty regulated by law is independent of any additional warranty that ANSMANN AG optionally gives.

ANSMANN AG (manufacturer)

gives a 1-year legal warranty on all products that are sold to the contractual partners.

Wholesaler (supplier)

gives 1-2 years legal warranty on the products that he sells to his dealer.

Dealer (final seller)

gives 2 years legal warranty on the products that he sells to his end customers.

The goods received must be checked immediately upon receipt of the goods in order to be able to claim any defects!

Großhändler (Lieferant)

kann innerhalb 1 Jahr die gesetzliche Gewährleistung gegenüber ANSMANN AG (Vertragspartner) geltend machen.

Händler (Letztverkäufer)

kann innerhalb 1-2 Jahre die gesetzliche Gewährleistung gegenüber seinem Großhändler (Vertragspartner) geltend machen.

Endkunde (Verbraucher)

kann innerhalb 2 Jahre die gesetzliche Gewährleistung gegenüber seinem Händler (Vertragspartner) geltend machen



Wholesaler (supplier)

can claim the legal warranty against ANSMANN AG (contractual partner) within 1 year.

Dealer (final seller)

can claim the legal warranty against his wholesaler (contractual partner) within 1-2 years.

End customer (consumer)

can claim the legal warranty against his dealer (contractual partner) within 2 years.

Bei Inanspruchnahme der gesetzlichen Gewährleistung darf kein Glied in der Lieferkette bzw. Vertragskette übersprungen werden.

Es gilt der jeweilige Lieferzeitpunkt der Ware an den jeweiligen Vertragspartner.

Ansprüche von Händlern (Letztverkäufer) an ihre Lieferanten verjähren nach 5 Jahren.

Erklärung: Wird also ein Produkt zu lange gelagert und dann erst verkauft, kann nach 5 Jahren keine Gewährleistung mehr durch den ursprünglichen Verkäufer übernommen werden.

Ein Händler kann also die Ware noch verkaufen und muss die 2 Jahre Gewährleistung geben, kann aber bei einem eventuellen Defekt nicht mehr den Großhändler oder Hersteller in die Pflicht nehmen.

When making use of the legal warranty, no link in the supply chain or contractual chain may be skipped.

The respective delivery time of the goods to the respective contractual partner applies.

Claims by dealers (final sellers) against their suppliers expire after 5 years.

Explanation: If a product is stored for too long and only then sold, the original seller can no longer provide a warranty after 5 years.

A dealer can still sell the goods and has to give the 2 year warranty but can no longer hold the wholesaler or manufacturer responsible in the event of a defect.

2. Freiwillige Garantie

BIS 31.12.2019

Bis Ende 2019 gab die Firma ANSMANN AG eine freiwillige Herstellergarantie an alle Kunden.

- 4 Jahre auf Motoren
- 3 Jahre auf Akkus
- 2 Jahre auf Zubehör

ANSMANN AG (Hersteller)

gibt eine freiwillige Garantie an alle Kunden.

Die erhaltene Ware ist direkt bei Erhalt der Ware zu überprüfen um eventuelle Mängel geltend machen zu können!



2. Optional warranty

UNTIL 31.12.2019

Until the end of 2019, ANSMANN AG gave a voluntary manufacturer guarantee to all customers.

- 4 years on engines
- 3 years on batteries
- 2 years on accessories

ANSMANN AG (manufacturer)

gives an optional warranty to all customers.

The goods received must be checked immediately upon receipt of the goods in order to be able to claim any defects

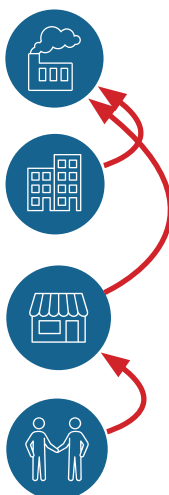
Alle Kunden

können Ihre Garantie gegenüber der Firma ANSMANN AG geltend machen.

Endkunden (Verbraucher)

sollten sich an Ihren Händler wenden.

Bis Ende 2019 gilt das Kaufdatum des Endkunden. Ein Kaufbeleg ist bei Inanspruchnahme der Garantie zwingend erforderlich.



All customers

can claim their optional warranty against ANSMANN AG.

End customers (consumers)

should contact their dealer.

Until the end of 2019, the end customer's purchase date applies. Proof of purchase is mandatory when making a claim under the optional warranty.

3. Freiwillige Garantie

AB 01.01.2020

Ab 2020 gibt die Firma ANSMANN AG eine freiwillige Herstellergarantie an alle Vertragspartner und Fachhändler.

Der Garantiezeitraum beginnt mit der Auslieferung durch die Firma ANSMANN AG

-4 Jahre auf Motoren

-3 Jahre auf Akkus

-2 Jahre auf Zubehör

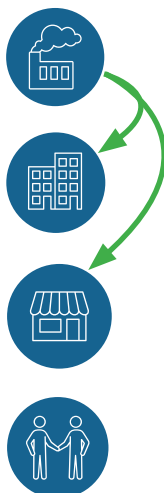
Die ANSMANN AG kann einen Garantiefall nur bei vollständiger und korrekter Angabe der Seriennummer: AWB (Akkus) / ASM (Motoren) auf dem Kaufbeleg des Kunden akzeptieren.

Diese Informationen finden Sie in unseren Garantiebestimmungen auf der Homepage:
<https://www.ansmann.de/garantiebedingungen?tab=mobile-drive-technology>

ANSMANN AG (Hersteller)

gibt ab 2020 eine freiwillige Garantie an Vertragspartner und Fachhändler.

Die erhaltene Ware ist direkt bei Erhalt der Ware zu überprüfen um eventuelle Mängel geltend machen zu können!



Vertragspartner und Fachhändler

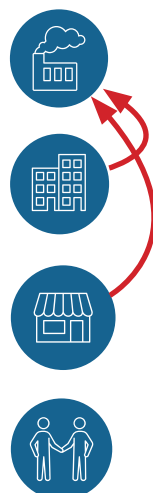
können Ihre Garantie gegenüber der Firma ANSMANN AG geltend machen.

Im Zweifel gilt das auf dem Produkt angegebene Produktionsjahr + 1 Jahr.

Beispiel:

Motor-Produktionsjahr: 2020

Reklamation bis 2025 wird angenommen
(4 Jahre + 1 Jahr)



3. Optional warranty

FROM 01.01.2021

From 2020 ANSMANN AG will give an optional manufacturer warranty to all contractual partners and specialist dealers.

The warranty period begins with the delivery by ANSMANN AG

-4 years on engines

-3 years on batteries

-2 years on accessories

ANSMANN AG can only accept a warranty claim if the serial number: AWB (batteries) / ASM (motors) is fully and correctly stated on the customer's receipt.

You can find this information in our warranty conditions on the homepage:
<https://www.ansmann.de/garantiebedingungen?tab=mobile-drive-technology>

ANSMANN AG (manufacturer)

gives a voluntary guarantee to contractual partners and specialist dealers from 2020.

The goods received must be checked immediately upon receipt of the goods in order to be able to claim any defect!

Contract partners and specialist dealers

can claim their optional warranty against ANSMANN AG.

In case of doubt, the production year indicated on the product + 1 year applies.

Example:

Engine production year: 2020 Complaints will be accepted until 2025 (4 years + 1 year)